

关于次国家政府、城市和地方政府 基于《2020年后全球生物多样性框架》的 爱丁堡宣言

2020年8月31日

序言

我们，次国家政府、城市和地方政府，在《生物多样性公约》秘书处和相关缔约方的支持下，参与和贡献了《爱丁堡进程：次国家和地方政府2020年后全球生物多样性框架》的拟定，我们高度关切生物多样性减少和气候变化给我们的生计和社区带来的重大影响。这些影响显著地体现在我们的环境、基础设施、经济、健康福祉、以及对自然的享有上。事实上，新冠病毒（COVID-19）的全球大流行已再次提醒我们与自然和谐相处的重要性。无论在疫情期间还是疫情结束后，健康的生物多样性及其所提供的生态系统服务是确保人类福祉和提升城市和地区韧性的关键所在，应作为我们疫后恢复工作的核心。

我们关切，如第五版《全球生物多样性展望》所述，20项爱知生物多样性目标无一完全实现；仅依靠《生物多样性公约》各缔约方的行动不足以推动2050“与自然和谐相处”愿景及联合国可持续发展目标的实现；并且多个多边环境协议的融合进程过于缓慢。

我们同意“生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台”（IPBES）在《全球生物多样性和生态系统服务评估报告》中所作的结论，即尽管全球应对气候变化、生物多样性保护的行动不足，但为时未晚，不过改变这一现状需要各个层级采取变革性的行动。

我们意识到从陆地到海洋生态系统、从城市发展各个生产性行业都需要变革性转变，以在确保粮食安全、人类健康和可持续生计的同时避免、缓解及最小化对生物多样性的负面影响。同时，尽

管我们倡导生物多样性在各领域的“主流化”，我们也**认可**土著居民和基层社区在管理其领土上扮演的重要角色。

我们**意识到**各级政府都应该制定有效的政策、行政管理和财政方案，并垂直整合国家、次国家政府、城市和地方政府的行动以促成变革的发生。这些政策和管理方案应以消除造成生物多样性减少的直接和间接驱动因素为目标，同时统筹可持续发展的各个维度（环境、经济、文化、社会）。

我们也**意识到**土著居民和基层社区、妇女和青少年、非政府组织和更广大的社会成员在次国家、城市和地方层级决策和行动中所能发挥的重要作用，因此需要有全员参与的协作机制，以确保以上各方的积极参与。

我们**重视**包括金融行业在内的私营部门所扮演的关键角色，并**鼓励**他们全面、积极和负责任地参与，以促成变革发生，推进生物多样性保护、生态系统的修复和可持续利用。

我们**强调**次国家政府、城市和地方政府在保护和提升生物多样性，以及规划制定、实施和监测等相关行动中的关键角色。

我们**欢迎**对 X/22 决议下的《次国家政府、城市和其他地方政府生物多样性保护行动计划（2011-2020）》的支持和认可，并**肯定**在过去十年中，该行动计划既动员了次国家政府、城市和地方政府采取积极行动达成《生物多样性公约》目标，也不断提升了各界对次国家政府、城市和地方政府在履行《生物多样性公约》中关键角色的认同。

我们**赞赏**次国家政府、城市和地方政府已发布的承诺和声明，包括近期发布的意向声明^{[1][2]}，特别是在第五届和第六届全球城市和地方政府生物多样性峰会上所达成的成果——《地方政府关于生物多样性保护主流化的金塔纳罗奥公报》（2016）和《地方政府关于自然和人类保护行动的沙姆沙伊赫公报》（2018）。

¹ [关于大都市区 2020 年后全球生物多样性框架的阿布拉谷-麦德林宣言 \(2019\)](#)

² [巴西关于 2020 年后全球生物多样性框架观点的圣保罗宪章-BIO2020 \(2020\)](#)

我们主张在 X/22 决议下的《行动计划》及次国家政府、城市和地方政府在过去十年所作的倡导议程的基础上更进一步，达成共同承诺，提升我们在未来十年的雄心和行动。

完善《2020 年后全球生物多样性框架》

我们欢迎对《2020 年后全球生物多样性框架》进行完善的工作，建议设定清晰、基于行动、符合 SMART 要求（明确、可监测、可实现、相关性、有时限）的目标，并在目标中纳入一个综合的监测框架。

我们感谢《2020 年后全球生物多样性框架》开放式工作组的各联合主席采取包容性和参与性的策略完善该框架；我们赞赏该框架将“全政府”路线纳入其中，因其体现了每一级政府，包括在次国家政府、城市和地方政府层级治理的原则。

我们继续支持 2050 “与自然和谐相处”愿景，并已做好准备投入更大的雄心和行动，为产生从地方到全球、具有长远意义的影响贡献力量。

我们认同在《2020 年后全球生物多样性框架》初始草案中设定的 2030 雄心目标，即“在全社会采取迅速行动，恢复生物多样性，以保障地球和人类的福祉”。这一目标明确了通往 2050 愿景的路径，并与次国家政府、城市和地方政府应对全球挑战（包括气候变化、降低灾害风险、卫生健康、减贫、生物多样性保护）的雄心相辅相成。

实施《2020 年后全球生物多样性框架》

我们欢迎将次国家政府、城市和地方政府认可为实施《2020年后全球生物多样性框架》的关键参与执行方。然而，我们意识到我们所能发挥的作用不止为执行该框架创造条件。

次国家政府、城市和地方政府在保护和恢复生物多样性以及缓解生物多样性所面临的威胁、在确保人类需求得以可持续和公平地满足、在开发生物多样性保护行动所需的工具、方案及监测、报告保护行动成效等方面扮演着重要角色。

我们意识到我们所采取的保护生物多样性和将之主流化的行动，确保了在次国家政府、城市和地方政府层面支持框架执行的机制和条件是到位的，而采取垂直、综合和跨部门的治理方式则有助于提升以上工作的成效。

我们重视次国家政府、城市和地方政府在实施和主流化生物多样性保护行动中所发挥的强大资源动员作用。我们强调有必要迅速行动，加大动员各层政府和私营部门财政资源的努力。

我们的独特优势在于，我们能高效地向全社会宣传该框架的内容，提升公众对框架的认识和理解，同时协助地方主要利益相关者参与该框架的实施。尽管如此，我们也认识到在目前已有政策和框架的基础上，我们可以做更多的工作，以确保《2020年后全球生物多样性框架》的实施获得全社会的广泛参与。

《2020年后全球生物多样性框架》承诺

我们，次国家政府、城市和地方政府，将继续往开来，持续采取以下行动推进生物多样性保护的变革性转变：

- 肯定自然的整体价值，将其纳入次国家政府、城市和地方政府的规划和治理方案中；
- 为达成《2020年后全球生物多样性框架》设定的目标采取合适的行动；
- 有效将次国家政府、城市和地方政府层面的生物多样性战略和行动以及对保护成效的监测、报告与《国家生物多样

性战略和行动计划 (NBSAPs) 》相结合；

- 加大资源动员，为生物多样性保护行动引入更多投资，采取激励措施，确保积极成果；
- 推动生物多样性保护在公共、私营和商业领域的主流化，以强健环境、社会和经济韧性；
- 开展宣传教育，提升公众认识，尤其注重以多语种普及相关知识；
- 增强应用基于自然的解决方案 (NBS) 和蓝绿色基础设施的能力，尤其对生态系统方法的使用，为新冠疫情后的绿色复苏提供支持；
- 为社会各个部门创造知识分享交流的机会；
- 在次国家政府、城市和地方政府间分享最佳实践以有效推动保护行动；
- 推动地方生物多样性保护行动与其他政府间协定和进程的融合，在次国家政府、城市和地方政府层面采取大胆和创新的行动，实现双方受益。

行动呼吁

我们，次国家政府、城市和地方政府，在此呼吁《生物多样性公约》各缔约方：

1. 正如“生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台” (IPBES) 在其报告中所倡导的，采取强有力和进取的行动，推进生物多样性保护的变革性转变，遏制生物多样性下降的趋势；
2. 认识到次国家政府、城市和地方政府在实现《2020 年后全球生物多样性框架》2050 愿景、达成该框架初始草案中设定的 2030 目标时所发挥的重要作用；并将这种认识贯穿到框架文本的始终，其中包括监测保护目标达成的框架。
3. 在第 15 次《生物多样性公约》缔约方大会上，支持将次国

家政府、城市和地方政府更广泛地纳入《2020 年后全球生物多样性框架》的新的专门决议；该决议是基于 X/22 决议下《各级地方政府生物多样性保护行动计划（2011-2020）》的更新；该决议将有效提升次国家政府、城市和地方政府在未来 10 年实施《2020 年后全球生物多样性框架》的雄心。

4. 建立一个确保有次国家政府、城市和地方政府代表参与的多方利益相关者平台，以支持《2020 年后全球生物多样性框架》的实施。

我们，次国家政府、城市和地方政府，已做好准备与各缔约方一道，迎接实施《2020 年后全球生物多样性框架》过程中将遇到的挑战，并基于更新和加强版的《次国家政府、城市和地方政府未来十年行动方案》，加大投入，在《2020 年后全球生物多样性框架》的实施中发挥更大的作用。

[此页空白]

签署方

次国家、城市和地方政府

姓名	职务和机构	签署日期
Jo Blogs	Head of Environment and Nature Division Local Council	Xx/Month/2020

其他支持方

姓名	职务和机构	签署日期
Nat Ure	Director, Scottish eNGO	Xx/Month/2020